

[Text]

• 1015

**M. Godbout:** Non, il a été question de la consolidation au moment où l'édifice du Centenaire pouvait devenir disponible, parce que les services de sécurité n'accepteraient pas l'édifice pour les raisons déjà mentionnées.

Concernant la consolidation, notre décision a été prise très rapidement. La question a été mise sur le tapis pendant la première quinzaine de juin. On a fait part de la chose verbalement au ministère des Travaux publics au mois de juillet, et même peut-être avant, à un niveau inférieur de l'administration. Le tout s'est fait entre le 10 juin et le 29 juillet.

**M. Dupras:** Pendant cette période, vous avez établi clairement vos besoins, et vous saviez à partir de quel moment vous seriez prêts à occuper ces lieux-là.

**M. Godbout:** Absolument.

**M. Dupras:** Merci beaucoup.

**The Chairman:** Dr. Meyboom, what was the date of the Treasury Board approval?

**Dr. P. Meyboom (Deputy Secretary, Administrative Policy Branch, Treasury Board of Canada):** The Treasury Board approval was given on June 29, 1983, and the letter communicating the decision to Mr. Mackay, which was signed by my colleague, the Deputy Secretary of the Program Branch, is dated July 11. But the Treasury Board approval date is June 29.

**The Chairman:** Thank you.

Mr. Clarke.

**Mr. Clarke:** Thank you, Mr. Chairman.

I will ask Mr. Mackay, I think, this question. Who had the responsibility for the move of Fisheries and Oceans into Centennial Towers, once they had been advised, which I think Mr. Godbout said was July 29? Who had responsibility for making the move?

**Mr. Mackay:** You mean in the sense of making the decision, Mr. Clarke?

**Mr. Clarke:** I think that was the date the decision was made.

**Mr. Mackay:** No, the decision was made when I phoned Dr. May, my counterpart, the Deputy Minister over in Fisheries and Oceans, that there was a likely chance that the Centennial Towers would in fact be available as an option for Fisheries and Oceans if the security bill did not pass through the House of Commons or through Parliament, and would he be interested in this. As a matter of fact, it happened to be January 13 when I phoned him.

**Mr. Clarke:** This year?

**Mr. Mackay:** I am sorry, it was June 13 of last year when I phoned him. I said that we were aware that they had been asking for a consolidation. Now, it so happens that one of the reasons that Fisheries and Oceans got back into the picture, with respect to consolidation, was because there was a request by another agency at 240 Sparks Street to expand, and this

[Translation]

**Mr. Godbout:** Consolidation was first mentioned when the Centennial Towers became available after the security services decided not to move into it for reasons already mentioned.

Our decision to consolidate was taken very quickly. The question was debated during the first two weeks of June. The matter was raised orally with DPW in July and maybe even earlier at a lower level. So the matter was settled between June 10 and July 29.

**Mr. Dupras:** So during that period your needs were clearly identified and you knew when you would be ready to move into the building.

**Mr. Godbout:** That is correct.

**Mr. Dupras:** Thank you.

**Le président:** À quelle date le Conseil du Trésor leur a-t-il donné son accord?

**M. P. Meyboom (sous-secrétaire, Direction de la politique administrative du Conseil du Trésor):** Le Conseil du Trésor a marqué son accord le 29 juin 1983; cette décision a été portée à la connaissance de M. Mackay par une lettre datée du 11 juillet et signée par le sous-secrétaire de la Direction des programmes.

**Le président:** Merci

Monsieur Clarke.

**M. Clarke:** Merci, monsieur le président.

Lorsque le ministère des Pêches et Océans a été avisé le 29 juillet qu'il pourrait occuper l'immeuble du Centenaire, qui a été chargé d'assurer le déménagement?

**M. Mackay:** Vous parlez de la décision?

**M. Clarke:** C'est bien la date à laquelle la décision a été prise?

**M. Mackay:** Non, la décision a été prise lorsque j'ai fait savoir au téléphone à M. May que le ministère des Pêches et Océans pourrait s'installer dans l'immeuble du Centenaire si le projet de loi sur le service de sécurité n'était pas adopté. Ce coup de fil remonte au 13 janvier.

**M. Clarke:** De cette année?

**Mr. Mackay:** Pardon, je lui ai téléphoné le 13 juin dernier. Je lui ai dit notamment que nous savions que le ministère cherchait des locaux pour regrouper ses différents services sous un même toit. Une autre institution occupant des bureaux au 240 Sparks ayant besoin de locaux supplémentaires, la Direction générale des ports pour petits bateaux devait